

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 43 (2016)  
**Heft:** 165

**Artikel:** Dampfreux  
**Autor:** Chapuis, Bernard  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1045126>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## DAMPHREUX

*Bernard Chapuis, Porrentruy (JU)*

Je suis natif de Damphreux. *Daimphreux èt Niungnèz s' toutchant. Çtu que n' sait p' ne voit p' lai diff'reince*. Damphreux et Lugnez se touchent. Celui qui ne le sait pas ne voit pas la différence. C'est d'ailleurs la même paroisse. Dans l'église paroissiale se dressent les statues décapitées de Féréol et Ferjeux, apôtres de la Séquanie, martyrisés à Besançon en 212. Le nom de Damphreux dérive de Dunfriol (Danfriol, puis Damphriol) et signifie demeure de Ferréol (domus Fereoli).

*Daimphreux étiureux, Niungnèz quoûes d'rétés*. Damphreux écureuils, Lugnez queues de râteau, ces sobriquets malicieux font référence aux armoiries. La faune forestière des alentours était particulièrement riche en écureuils.

*En Varaille*. Nom d'un ancien hameau, *Vareroille*, disparu à la fin du Moyen Age.

*Les Coeudres*, du patois, *tieudre*, nom masculin : noisetier. *Les Coeudres* désigne un bois de noisetiers.

*Marais de Damphreux*. La Fondation des Marais de Damphreux (FMD), dont Pro Natura est membre fondateur et donateur, a acquis en 2007 plus de 6 ha d'étangs; ils s'ajoutent aux 30 ha de terrains marécageux que la FMD possède sur la commune de Damphreux. Les étangs des Coeudres sont actuellement revitalisés pour favoriser un maximum de biodiversité.

La FMD vise à revitaliser et mettre en valeur deux sites humides d'importance nationale pour la reproduction des batraciens : *En Pratchie* et *Les Coeudres*.

*La Hade*, dérivé du germanique *halda*, versant en pente douce d'une colline (Jean-Paul Prongué).

*Les trâs maitîns aivaint l'Aiscenchion, aiprés lai mâsse, an f'sait ènne prochèchion po botaie les tchaimps dôs lai voidge di bon Dûe. Le yundi, nôs mairtchîns djuqu'en lai croux d' lai Hâde. Dains ç' temps-li, è y aivait encoè in bené que bèyait ènne sacré boènne âve*. Les trois matins précédant l'Ascension, après la messe, on faisait une procession pour placer les champs sous la protection divine. Le lundi, nous marchions jusqu'à la croix au lieu-dit la Hâde. Il y avait une fontaine qui donnait une eau excellente.